

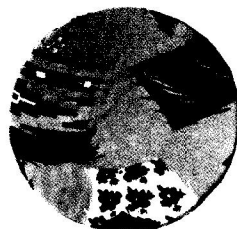
ВОСТОЧНЫЙ ТУРКЕСТАН
И
МОНГОЛИЯ



I

EASTERN TURKESTAN AND MONGOLIA

HISTORY OF EXPLORATION
AT THE END OF THE XIX – FIRST THIRD OF THE XX CENTURY



Volume

I

Correspondence

from the Archives of the Russian Academy of Sciences and Turfan Collection

Edited by Corresponding Member of the Russian Academy of Sciences M.D. Bukharin



Moscow
Monuments of Historical Thought
2018

ВОСТОЧНЫЙ ТУРКЕСТАН И МОНГОЛИЯ

ИСТОРИЯ ИЗУЧЕНИЯ
В КОНЦЕ XIX – ПЕРВОЙ ТРЕТИ XX ВЕКА



Том

I

Эпистолярные документы
из архивов Российской академии наук и Турфанского собрания

Под общей редакцией члена-корреспондента РАН М.Д. Бухарина



Москва
Памятники исторической мысли
2018

ББК63.3(0)
В78

Рецензенты:

доктор исторических наук С.М. Горшенина (Коллеж де Франс, Париж),
кандидат исторических наук Е.Н. Груздева (Санкт-Петербургский филиал Архива РАН)

Утверждено к печати Учеными советами

Санкт-Петербургского филиала Архива РАН,
Института всеобщей истории РАН и Института восточных рукописей РАН

Редакционная коллегия:

М.Д. Бухарин (Институт всеобщей истории РАН),
Е.А. Кий (Государственный Эрмитаж),
В.С. Мясников (Институт Дальнего Востока РАН),
М.В. Поникаровская (Санкт-Петербургский филиал Архива РАН),
И.Ф. Попова (Институт восточных рукописей РАН),
И.В. Тункина (Санкт-Петербургский филиал Архива РАН),
С.Л. Шевельчинская (Институт восточных рукописей РАН)

Художник:

А.Г. Стройло

В78 Восточный Туркестан и Монголия. История изучения в конце XIX – первой трети XX века. Том I: Эпистолярные документы из архивов Российской академии наук и Турфанского собрания / Под ред. чл.-корр. РАН М.Д. Бухарина. М.: Памятники исторической мысли, 2018. – 703 с.

ISBN 978-5-88451-363-1

Эпистолярные материалы собраний Российской академии наук (Санкт-Петербургский филиал Архива РАН, «Архив востоковедов» Института восточных рукописей РАН) и Турфанского собрания Музея азиатского искусства (Берлин): переписка участников экспедиций – российских (М.М. Березовский, С.М. Дудин, Д.А. Клеменц, П.К. Козлов, С.Е. Малов, С.Ф. Ольденбург), немецких (А. Грюнвельд, Ф. фон Ле Кок, Г. Хут) и английских (М.А. Стейн), представителей дипломатического корпуса (А.А. Дьяков, С.А. Колоколов, Н.Н. Кротков, Н.Ф. Петровский, В.М. Успенский, Дж. Макартни) и научного мира (Г. Бюлер, Р. Пишель, В.В. Радлов, В.Р. Розен).

Издание осуществлено
при финансовой поддержке Российского
фонда фундаментальных
исследований (№ 18-19-00165)
не подлежит продаже



ISBN 978-5-88451-363-1

© Санкт-Петербургский филиал Архива
РАН, документы, иллюстрации, 2018
© Институт восточных рукописей РАН,
документы, иллюстрации, 2018
© Коллектив авторов и редакторов, 2018
© А.Г. Стройло, оформление, 2018

СОДЕРЖАНИЕ

Авторы и редакторы издания	9
----------------------------------	---

М.Д. Бухарин

«Тяжелы эти окраины...».

Изучение Восточного Туркестана и Монголии в конце XIX – начале XX в.	11
---	----

“Epistula enim non erubescit”

Переписка Н.Ф. Петровского, В.Р. Розена и С.Ф. Ольденбурга (<i>М.Д. Бухарин, И.В. Тункина</i>)	83
---	----

Приложения

I. Н.Ф. Петровский. Новый монетный клад, найденный в Кашгаре (<i>М.Д. Бухарин, И.В. Тункина</i>)	197
II. Письмо А. Ровнягина Н.Ф. Петровскому (<i>М.Д. Бухарин, И.В. Тункина</i>)	198
III. Письма Дж. Макартни Н.Ф. Петровскому (<i>М.Д. Бухарин, И.В. Тункина</i>)	200
IV. Письмо А. Грюнведеля Н.Ф. Петровскому (<i>М.Д. Бухарин, И.В. Тункина</i>)	204
V. Письмо А. Стейна Н.Ф. Петровскому (<i>М.Д. Бухарин, И.В. Тункина</i>)	205
Письма Й.-Г. Бюлера С.Ф. Ольденбургу и Ф.И. Щербатскому (<i>М.Д. Бухарин</i>)	209
Письмо В.М. Успенского Д.А. Клеменцу (<i>М.Д. Бухарин, И.В. Тункина</i>)	233
Переписка С.Ф. Ольденбурга и Д.А. Клеменца (<i>М.Д. Бухарин, И.Ф. Попова, И.В. Тункина</i>)	239
Переписка В.В. Радлова и Р. Пишеля (<i>М.Д. Бухарин</i>)	287
Переписка Н.Ф. Петровского и В.В. Бартольда (<i>М.Д. Бухарин, И.Ф. Попова</i>)	299

Первая и Третья Императорские Прусские Турфанские экспедиции (1902–1903; 1905–1907)

Докладные записки и отчеты А. Грюнведеля в Главное управление королевских музеев (<i>М.Д. Бухарин</i>)	343
Письма А. Грюнведеля Д.А. Клеменцу (<i>М.Д. Бухарин</i>)	363
Переписка А. Грюнведеля и С.Ф. Ольденбурга (<i>М.Д. Бухарин</i>)	371
Переписка А. Грюнведеля и В.В. Радлова (<i>М.Д. Бухарин, М. Эспань</i>)	423

Экспедиция М.М. Березовского (1905–1907)	
Письма М.М. Березовского С.Ф. Ольденбургу <i>(М.Д. Бухарин)</i>	479
Переписка М.М. Березовского и А. Грюнведела <i>(М.Д. Бухарин)</i>	499
Письмо М.М. Березовского Д.А. Клеменцу <i>(М.Д. Бухарин)</i>	505
Монголо-Сычуаньская и Монголо-Тибетская экспедиции П.К. Козлова (1907–1909; 1923–1926)	
Письма П.К. Козлова С.Ф. Ольденбургу <i>(М.Д. Бухарин)</i>	515
Русские Туркестанские экспедиции под руководством С.Ф. Ольденбурга (1909–1910; 1914–1915)	
Переписка Н.Н. Кроткова и С.Ф. Ольденбурга <i>(М.Д. Бухарин)</i>	533
Письма С.М. Дудина С.Ф. Ольденбургу <i>(М.Д. Бухарин, И.В. Тункина)</i>	577
Письма А.А. Дьякова С.Ф. Ольденбургу <i>(М.Д. Бухарин)</i>	593
Экспедиции С.Е. Малова (1909–1911; 1913–1915)	
Письма С.Е. Малова С.Ф. Ольденбургу <i>(М.Д. Бухарин, М.В. Поникаровская)</i>	601
Post factum	
Письма А. фон Лекока в Главное управление королевских музеев	615
Приложение	
А. von Lecoq. Zu Josef Strzygowski's Aufsatz „Centralasien als Forschungsgebiet“ <i>(М.Д. Бухарин)</i>	621
Письма А. фон Лекока С.Ф. Ольденбургу <i>(М.Д. Бухарин)</i>	629
Письма М.А. Стейна С.Ф. Ольденбургу <i>(М.Д. Бухарин)</i>	637
Список сокращений	659
Библиография	661
Указатель географических названий	691
Указатель имен	697

CONTENTS

Authors and Editors	9
---------------------------	---

M.D. Bukharin

“Hard are these outskirts...”.

Exploration of Eastern Turkestan and Mongolia at the End of the XIX th – Beginning of XX th Centuries	11
--	----

“Epistula enim non erubescit”

Correspondence of N.F. Petrovsky, V.R. Rozen and S.F. Oldenburg (<i>M.D. Bukharin</i>)	83
---	----

Supplements

I. N.F. Petrovsky. New Coins’ Hoard Found in Kashgar (<i>M.D. Bukharin, I.V. Tunkina</i>)	197
II. A Letter of A. Rovnyagin to N.F. Petrovsky (<i>M.D. Bukharin, I.V. Tunkina</i>)	198
III. Letters of G. Macartney to N.F. Petrovsky (<i>M.D. Bukharin, I.V. Tunkina</i>)	200
IV. A Letter of A. Grünwedel to N.F. Petrovsky (<i>M.D. Bukharin, I.V. Tunkina</i>)	204
V. A Letter of A. Stein to N.F. Petrovsky (<i>M.D. Bukharin, I.V. Tunkina</i>)	205
Letters of J.-G. Bühler to S.F. Oldenburg and F.I. Shcherbatsky (<i>M.D. Bukharin</i>)	209
A Letter of V.M. Uspensky to S.F. Oldenburg (<i>M.D. Bukharin</i>)	233
Correspondence of S.F. Oldenburg and D.A. Klementz (<i>M.D. Bukharin, I.F. Popova, I.V. Tunkina</i>)	239
Correspondence of W.W. Radloff and R. Pischel (<i>M.D. Bukharin</i>)	287
Correspondence of N.F. Petrovski and W.W. Barthold (<i>M.D. Bukharin, I.F. Popova</i>)	299

First and Third Imperial Prussian Turfan Expeditions (1902–1903; 1905–1907)

Memorandum and Reports of A. Grünwedel to Generalverwaltung der königlichen Museen (<i>M.D. Bukharin</i>)	343
Letters of A. Grünwedel to D.A. Klementz (<i>M.D. Bukharin</i>)	363
Correspondence of A. Grünwedel and S.F. Oldenburg (<i>M.D. Bukharin</i>)	371
Correspondence of A. Grünwedel and W.W. Radloff (<i>M.D. Bukharin, M. Espagne</i>)	423

**Expedition of M.M. Berezovsky
(1905–1907)**

Letters of M.M. Berezovsky to S.F. Oldenburg <i>(M.D. Bukharin)</i>	479
Correspondence of M.M. Berezovsky and A. Grünwedel <i>(M.D. Bukharin)</i>	499
A Letter of M.M. Berezovsky to D.A. Klementz <i>(M.D. Bukharin)</i>	505

**Mongol-Sychuan and Mongol-Tibetan Expeditions of P.K. Kozlov
(1907–1909; 1923–1926)**

Letters of P.K. Kozlov to S.F. Oldenburg <i>(M.D. Bukharin)</i>	515
--	-----

**Russian Turkestan Expeditions of S.F. Oldenburg
(1909–1910; 1914–1915)**

Correspondence of N.N. Krotkov and S.F. Oldenburg <i>(M.D. Bukharin)</i>	533
Letters of S.M. Dudin to S.F. Oldenburg <i>(M.D. Bukharin, I.V. Tunkina)</i>	577
Letters of A.A. Dyakov to S.F. Oldenburg <i>(M.D. Bukharin)</i>	593

**Expeditions of S.E. Malov
(1909–1911; 1913–1915)**

Letters of S.E. Malov to S.F. Oldenburg <i>(M.D. Bukharin)</i>	601
---	-----

Post factum

Letters of A. von Lecoq to Generalverwaltung der königlichen Museen <i>(M.D. Bukharin)</i>	615
Supplement	
A. von Lecoq. Zu Josef Strzygowski's Aufsatz „Centralasien als Forschungsgebiet“ <i>(M.D. Bukharin)</i>	621
Letters of A. von Lecoq to S.F. Oldenburg <i>(M.D. Bukharin)</i>	629
Letters of M.A. Stein to S.F. Oldenburg <i>(M.D. Bukharin)</i>	637
Abbreviations	659
Bibliography	661
Indexes	
Personal Names	691
Geographical Names	697